

THE UNIVERSITY of EDINBURGH

Edinburgh Research Explorer

Foreign language anxiety and self-disclosure analysis as personality traits for online synchronous intercultural exchange practice

Citation for published version:

Fondo, M, Jacobetty, P & Erdocia, I 2018, Foreign language anxiety and self-disclosure analysis as personality traits for online synchronous intercultural exchange practice. in P Taalas, J Jalkanen, L Bradley & S Thouësny (eds), *Future-proof CALL: language learning as exploration and encounters: short papers from EUROCALL 2018.* Research-publishing.net, pp. 59-63. https://doi.org/10.14705/rpnet.2018.26.813

Digital Object Identifier (DOI):

10.14705/rpnet.2018.26.813

Link:

Link to publication record in Edinburgh Research Explorer

Document Version: Publisher's PDF, also known as Version of record

Published In: Future-proof CALL: language learning as exploration and encounters

General rights

Copyright for the publications made accessible via the Edinburgh Research Explorer is retained by the author(s) and / or other copyright owners and it is a condition of accessing these publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

Take down policy

The University of Édinburgh has made every reasonable effort to ensure that Edinburgh Research Explorer content complies with UK legislation. If you believe that the public display of this file breaches copyright please contact openaccess@ed.ac.uk providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.







Foreign language anxiety and self-disclosure analysis as personality traits for online synchronous intercultural exchange practice

Marta Fondo¹, Pedro Jacobetty², and Iker Erdocia³

Abstract. Videoconferences are a perfect scenario for autonomous Foreign Language (FL) and intercultural speaking practices. However, it is also a threatening context as learners communicate in an FL, often with a stranger and about personal information and experiences. That may lead to increase Foreign Language Anxiety (FLA) among participants, affecting students' learning experiences and even provoking drop-outs (Bailey, Onwuegbuzie, & Daley, 2003). This study aims to explore the relationship between FLA and Self-Disclosure (SD) as personality traits. The first indicators of the potential relationship between FLA and SD in online speaking practice were found by Fondo and Erdocia (2018) in which anxious learners showed a tendency to self-disclose as a means to manage their discomfort using the FL. Data was gathered in the first stage of a nine-week-synchronous oral Online Intercultural Exchange (OIE) project between undergraduate business students from the United States, Ireland, Mexico, and Spain.

Keywords: foreign language anxiety, self-disclosure, personality trait, online intercultural exchange.

1. Introduction

In the last three decades, the affective dimension of the FL learning process has taken prominence in the field of second language acquisition. In this regard, FLA, or the situational and contextual anxiety experienced by language learners, has

Universitat Oberta de Catalunya, Barcelona, Spain; mfondo@uoc.edu
Universitat Oberta de Catalunya, Barcelona, Spain; pedro.jacobetty@gmail.com

^{3.} Dublin City University, Dublin, Ireland; iker.erdocia@dcu.ie

How to cite this article: Fondo, M., Jacobetty, P., & Erdocia, I. (2018). Foreign language anxiety and self-disclosure analysis as personality traits for online synchronous intercultural exchange practice. In P. Taalas, J. Jalkanen, L. Bradley & S. Thouësny (Eds), Future-proof CALL: language learning as exploration and encounters - short papers from EUROCALL 2018 (pp. 59-63). Research-publishing.net. https://doi.org/10.14705/rpnet.2018.26.813

been one of the most studied learning barriers since Horwtiz, Hortwitz, and Cope coined the term in 1986. Approximately half of the students suffer from FLA when using the FL (Atas, 2015), particularly when speaking. Communication in the FL, as in the L1, involves private information exchange, also known as SD. Indeed, many FL teaching practices are based on inviting the students to share personal information. To our knowledge, no study has looked into this private information sharing effect on students' FLA. The present article analyses student profiles of FLA and their relation to SD, considering both constructs as personality traits in order to understand the role played by both constructs and their effects on OIE practices.

2. Method

The project was a nine-week OIE through videoconference for Spanish/English speaking practice and intercultural skills development among Business students. Five universities joined the one-on-one project: Universitat Oberta de Catalunya in Spain, University of Maryland and University of Minnesota from the United States, University of Limerick in Ireland, and Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (BUAP) from Mexico. A parallel monolingual intercultural project was run between students from Queens College New York and BUAP. As this project was fully in English, we did not survey New York students for FLA so only the students from Mexico (Spanish speakers) have been included in this study.

One hundred and fourteen students from the five universities mentioned above participated in the project. Every student was provided with a participant code at the beginning of the project in order to assure their anonymity. Participants were paired according to their time compatibility, and had to complete five online sessions in total.

The pre-project questionnaire, which provides the data for this article, was delivered online in the first stage of the project. The questionnaire measures participants' personal levels of FLA using the widely known Foreign Language Classroom Anxiety Scale (FLCAS) (Horwitz, Horwitz, & Cope, 1986) and the FLCAS Spanish version (Pérez-Paredes & Martínez-Sánchez, 2000). In order to assure the reliability of the results, we provided students with a version in their L1: Spanish and English. SD as a personality trait is measured using the General Disclosiveness Scale (GDS) by Wheeless (1978). For this study we translated the GDS into Spanish and validated the translation in dialogue with other experts – to our knowledge this is the first time the GDS has been translated and applied in Spanish. A total of 87 cases were used in data analysis.

3. Results

We performed a Principal Component Analysis (PCA) of the FLCAS for dimension reduction. This analysis used the varimax rotation and resulted in three components. We named the components as *Negative attitudes towards FL learning* (Neg. att.), *FL classroom participation anxiety* (Class. anx.), and *Confidence in using the FL* (Conf.).

We then performed the k-means clustering technique to the PCA score to create FLA profiles, resulting in a total of six clusters (Table 1). The two most common FLA profiles seem to us, intuitively, to represent the typical profiles of FL students, each gathering about 25% of the sample each. The first, *Reluctant learners*, show very low Class. anx. but moderate levels of Neg. att. and Conf. In turn, *Confidents* have the highest level of Conf. but moderate Class. anx. The confidence in FL use together with moderate negative attitude towards learning seems to us a typical trait in FL students.

Learners' cluster	N = 87	General FLCA	Negative attitude learning	Classroom participation anxiety	Confidence in using the FL
Reluctant learners	22 (25,3%)	2.3	0.6	-0.8	0.4
Insecure	17 (19,6%)	2.7	-0.6	0	-1.2
Achievers	9 (10,3%)	1.6	-1.2	-1.1	0.46
Confidents	21 (24,1%)	2.6	0.1	0.5	0.7
Anxious partakers	10 (11,5%)	2.7	-0.9	1.5	0.2
Challenged	8 (9,2%)	3.8	1.8	0.5	-1.1

Table 1. FL student profiles (clusters) and FLA – general and by dimension (averages of scale items and PCA scores)

Two categories seem to be related to extremes in FLA. On the least anxious extreme are those we called *Achievers*, characterised by the lowest levels of general FLA, Neg. att., and Class. anx., as well as moderate Conf. The moderate confidence level of the Achievers may be related to a more engaged and knowledgeable FL student profile, resulting in the reduction of overconfidence. On the other side of the FLA spectrum, we identified the *Challenged* profile (highest level of general FLA, Neg. att., moderate Class. anx., and very low Conf.). As expected, the proportion of learners in those categories is marginal (each gathering about 10% of the sample). The *Anxious partakers* profile also contains a similar proportion of the sample, (very low Neg. att. but the highest level of Class. anx.). Finally, the last identified profile is the *Insecure*, with the lowest levels of Conf. and moderately low levels of Neg. att.

A PCA was not performed on the GDS as its dimensions were established by Wheeless (1978) – in contrast with the FLCAS, which does not have defined dimensions. Wheeless (1978) identified five dimensions of SD: *Intent, Amount, Positiveness, Depth,* and *Honesty*. The learners' FLA profiles and SD levels were analysed in their different dimensions (Table 2).

Surprisingly, the *Challenged* group presents medium levels of SD *Amount* and high levels of *Depth*, thus not very different from the *Achievers*. However, these profiles are opposed regarding *Intent*, *Positiveness* and *Honesty*: *Achievers* rank high in these dimensions and *Challenged* low.

The two most common profiles (*Reluctant learners* and *Confidents*) show similar levels of SD in all dimensions (high *Intent*, *Positiveness*, *Depth* and *Honesty* but low *Amount*). The *Insecure* profile presents the lowest SD levels in every dimension.

	GDS dimensions of SD					
FLCAS profiles	Intent	Amount	Positiveness	Depth	Honesty	
Reluctant learners	5.4	3.8	5.3	3.8	4.9	
Insecure	4.6	3.9	4.6	3.2	4.4	
Achievers	5.7	4.7	5.6	3.8	5.1	
Confidents	5.3	4	5.3	4.1	4.9	
Anxious partakers	5.1	4.2	5.2	4.2	4.9	
Challenged	4.7	4.3	4.7	3.9	4.4	

Table 2.FLCAS clusters and SD levels (average of Likert scales from 1 to 7) by
SD dimensions

4. Discussion

This study sheds light on how FLA and SD interact. The fact that *Challenged* and *Insecure* profiles have lower levels in SD dimensions point to a connection between low confidence in using the FL and SD, particularly *Intent*, *Honesty* (unobservable in interaction), and *Positiveness*.

In addition, *Anxious partakers* and *Challenged* show relatively high tendency to talk about themselves (*Amount* and *Depth*), as found in the above mentioned case-study (Fondo & Erdocia, 2018), which are observable in speaking practices and could be misinterpreted as a lack of anxiety as in the case of the *Achievers* profile.

5. Conclusion

The study shows that some characteristics and events that influence interactions in speaking practices are not easily observable without a previous personality trait analysis. FLA and SD have shown to be related at an individual level. However, this first stage of personality trait analysis does not clarify yet if self-disclosing is a strategy used by students for FLA reduction nor the role these profiles play in the context of OIE. The next stages of analysis will try to answer this question, diving into the qualitative and quantitative data collected during the project in order to understand, from an ecolinguistic approach, how these profiles affect interaction and how students perceive it. Students, environment, and outcomes will be explored individually and in interaction in order to fully understand how SD and FLA are related during speaking practices. Our aim is to assess the benefits and/or risks of SD in relation to FLA to inform decision-making by the FL teaching community about learning scenarios and situations.

References

- Atas, M. (2015). The reduction of speaking anxiety in EFL learners through drama techniques. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 176, 961-969. https://doi.org/10.1016/j. sbspro.2015.01.565
- Bailey, P., Onwuegbuzie, A., & Daley, C. (2003). Foreign language anxiety and student attrition. Academic Exchange Quarterly, 7(2), 304-308.
- Fondo, M., & Erdocia, I. (2018). Exploring foreign language anxiety and self-disclosure relationship in task design for e-tandem speaking practice. In P. Taalas, J. Jalkanen, L. Bradley & S. Thouësny (Eds), *Future-proof CALL: language learning as exploration and encounters – short papers from EUROCALL 2018* (pp. 54-58). Research-publishing.net. https://doi.org/10.14705/rpnet.2018.26.812
- Horwitz, E. K., Horwitz, M. B., & Cope, J. A. (1986). Foreign language classroom anxiety. *The Modern Language Journal*, 70(2), 125-132. https://doi.org/10.1111/j.1540-4781.1986. tb05256.x
- Pérez-Paredes, P. F., & Martínez-Sánchez, F. (2000-2001). A Spanish version of the foreign language classroom anxiety scale: revisiting Aida's factor analysis. *RESLA*, 14, 337-352.
- Wheeless, L. R. (1978). A follow-up study of the relationships among trust, disclosure, and interpersonal solidarity. *Human Communication Research*, 4(Winter), 143-157. https://doi. org/10.1111/j.1468-2958.1978.tb00604.x



Published by Research-publishing.net, a not-for-profit association Contact: info@research-publishing.net

© 2018 by Editors (collective work) © 2018 by Authors (individual work)

Future-proof CALL: language learning as exploration and encounters – short papers from EUROCALL 2018 Edited by Peppi Taalas, Juha Jalkanen, Linda Bradley, and Sylvie Thouësny

Publication date: 2018/12/08

Rights: the whole volume is published under the Attribution-NonCommercial-NoDerivatives International (CC BY-NC-ND) licence; **individual articles may have a different licence**. Under the CC BY-NC-ND licence, the volume is freely available online (https://doi.org/10.14705/rpnet.2018.26.9782490057221) for anybody to read, download, copy, and redistribute provided that the author(s), editorial team, and publisher are properly cited. Commercial use and derivative works are, however, not permitted.

Disclaimer: Research-publishing.net does not take any responsibility for the content of the pages written by the authors of this book. The authors have recognised that the work described was not published before, or that it was not under consideration for publication elsewhere. While the information in this book is believed to be true and accurate on the date of its going to press, neither the editorial team nor the publisher can accept any legal responsibility for any errors or omissions. The publisher makes no warranty, expressed or implied, with respect to the material contained herein. While Research-publishing.net is committed to publishing works of integrity, the words are the authors' alone.

Trademark notice: product or corporate names may be trademarks or registered trademarks, and are used only for identification and explanation without intent to infringe.

Copyrighted material: every effort has been made by the editorial team to trace copyright holders and to obtain their permission for the use of copyrighted material in this book. In the event of errors or omissions, please notify the publisher of any corrections that will need to be incorporated in future editions of this book.

Typeset by Research-publishing.net Cover theme by © 2018 Antti Myöhänen (antti.myohanen@gmail.com) Cover layout by © 2018 Raphaël Savina (raphael@savina.net) Drawings by © 2018 Linda Saukko-Rauta (linda@redanredan.fi)

ISBN13: 978-2-490057-22-1 (Ebook, PDF, colour) ISBN13: 978-2-490057-23-8 (Ebook, EPUB, colour) ISBN13: 978-2-490057-21-4 (Paperback - Print on demand, black and white) Print on demand technology is a high-quality, innovative and ecological printing method; with which the book is never 'out of stock' or 'out of print'.

British Library Cataloguing-in-Publication Data. A cataloguing record for this book is available from the British Library.

Legal deposit, UK: British Library. Legal deposit, France: Bibliothèque Nationale de France - Dépôt légal: Décembre 2018.